

PULITORE A VAPORE CON ASPIRAZIONE

SUCTION STEAM CLEANER

AVE-SOL Á VAPEUR AVEC ASPIRATION

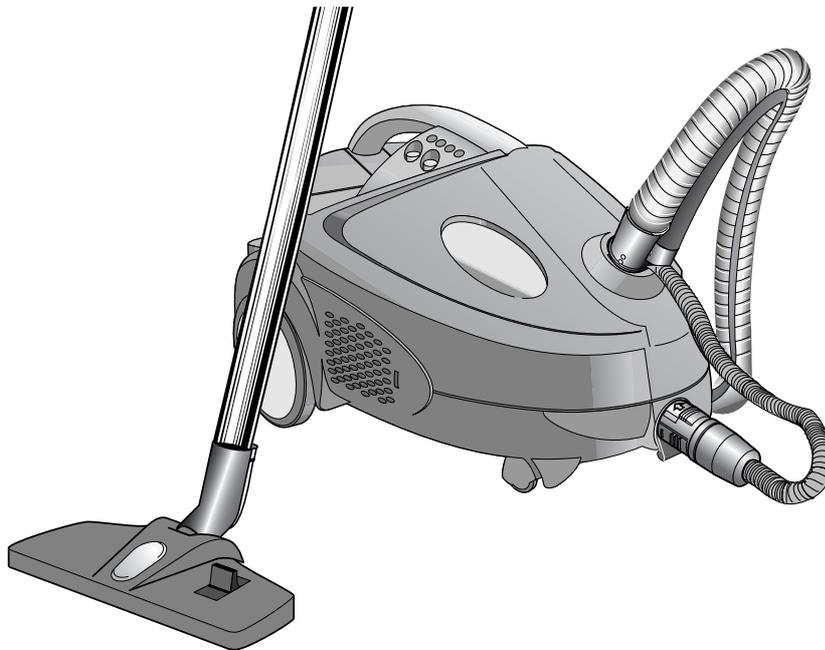
DAMPFREINIGER MIT SAUGFUNKTION

STOOMREINIGER MET ZUIGER

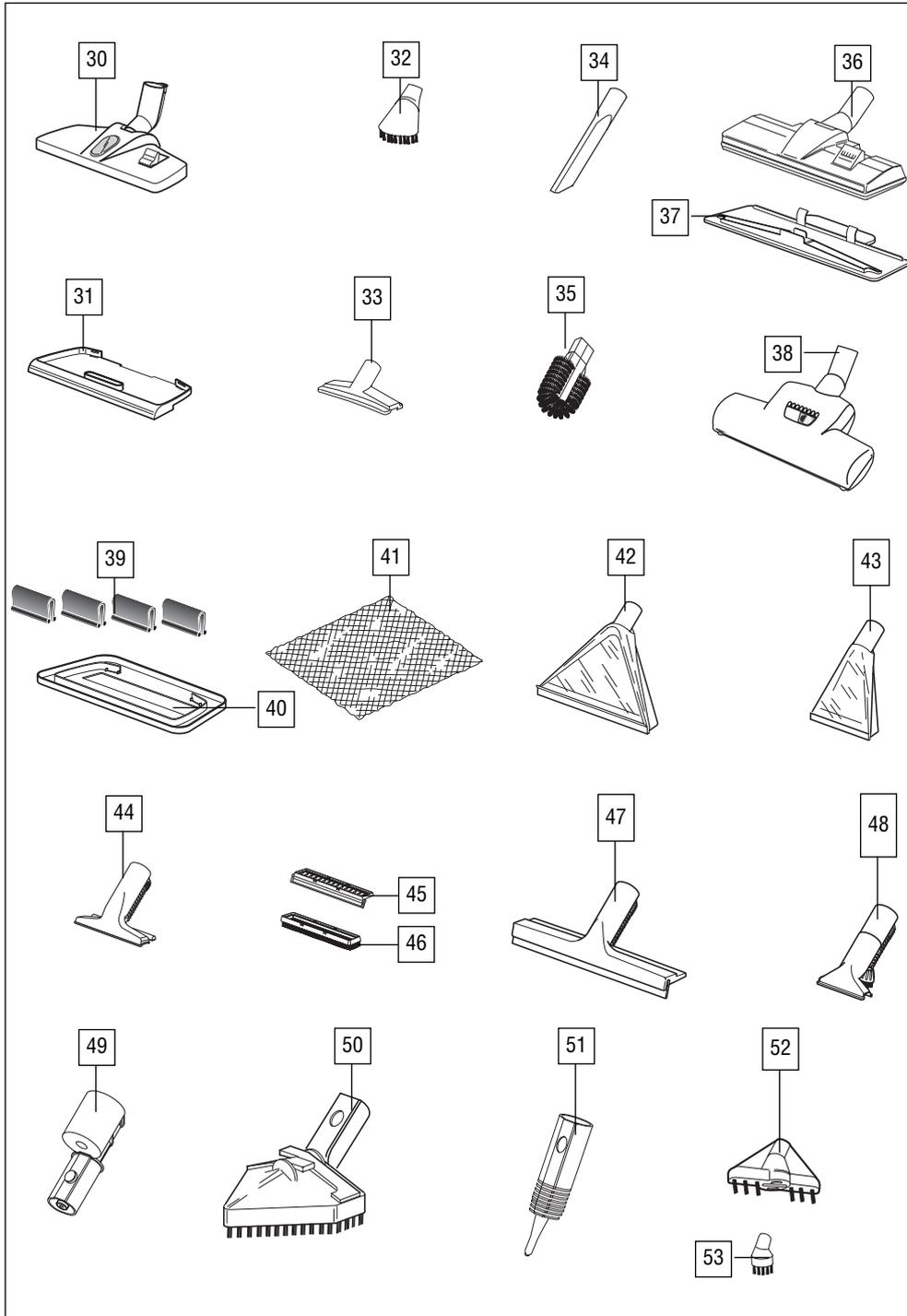
LIMPIADOR DE VAPOR CON ASPIRACIÓN

MÁQUINA DE LAVAR A VAPOR COM ASPIRAÇÃO

ΑΤΜΟΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΜΕ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗ



Istruzioni per l'uso
Instructions for use
Mode d'emploi
Gebrauchsanweisungen
Gebruiksaanwijzingen
Manual de instrucciones
Instruções para o uso
Οδηγίες χρήσης



ITALIANO

Gentile Cliente,

ci congratuliamo e La ringraziamo per la fiducia accordataci.

Ogni nostro prodotto deriva da un'accurata progettazione e da meticolosi test tecnici.

Abbiamo preparato questo manuale d'uso per consentirLe di utilizzare al meglio l'apparecchio, apprezzandone a fondo le qualità.

Siamo certi che, seguendo attentamente i suggerimenti che Le daremo, potrà avvalersene per lungo tempo traendone la massima soddisfazione.

Questo apparecchio sfrutta la potenza del vapore come ausilio nelle quotidiane operazioni di pulizia della casa.

Sfruttando la potenza del vapore, contribuirà a ridurre l'inquinamento ambientale derivante dalla dispersione di detergenti chimici.

È studiato per ottenere una maggiore igiene delle superfici domestiche e delle tappezzerie.

Descrizione

1. Coperchio chiusura
2. Tanica raccogli solidi/liquidi estraibile
3. Convogliatore aria/acqua
4. Filtro per liquidi
5. Coperchio tanica
6. Maniglia per estrazione tanica
7. Filtro aria
8. Galleggiante
9. Maniglia
10. Grilletto apri coperchio anteriore
11. Coperchio posteriore
12. Tappo caldaia
13. Presa per monotubo
14. Sportellino di sicurezza
15. Tasto alimentazione
16. Tasto accensione caldaia
17. Spia alimentazione
18. Spia accensione caldaia
19. Spia pronto vapore
20. Spia fine acqua
21. Manopola regolazione vapore (solo per alcuni modelli)
22. Manometro
23. Pulsante aspirazione ON/OFF
24. Pulsante regolazione aspirazione
25. Pulsante erogazione vapore
26. Spinotto monotubo
27. Innesto a baionetta
28. Tubo flessibile completo
29. Tubi prolunga rigidi

Accessori in dotazione

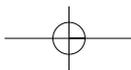
(diversi a seconda dei modelli)

Aspirazione a secco

30. Spazzola multifunzione
31. Telaio aspirapolvere
32. Bocchetta a pennello
33. Bocchetta milleusi
34. Bocchetta a lancia
35. Spazzolino termosifoni
36. Spazzola tappeti/pavimenti
37. Accessorio parquet
38. Turbospazzola

Lavaggio ad estrazione e vapore

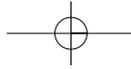
39. Clips ferma strofinaccio
40. Telaio vapore
41. Strofinaccio
42. Bocchetta triangolare grande
43. Bocchetta triangolare piccola
44. Bocchetta a "T"
45. Inserto tergivetro
46. Inserto a setole
47. Tergivetro
48. Bocchetta a "T" con inserto vapore con spazzolino
49. Raccordo per accessori vapore
50. Spazzola triangolare
51. Lancia
52. Spazzolino setole in linea
53. Spazzolino



1. Avvertenze

- 1) Leggere attentamente le istruzioni
- 2) L'apparecchio in uso contiene vapore in pressione: un utilizzo improprio può risultare pericoloso. L'apparecchio è destinato ad un uso esclusivamente domestico come è indicato nel manuale. La società produttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da un uso improprio del prodotto.
- 3) **Staccare sempre la spina prima di iniziare a riempire la caldaia o prima di eseguire qualsiasi manutenzione o pulizia dell'apparecchio stesso.**
- 4) Prima dell'utilizzo verificare che la tensione della rete corrisponda a quella indicata nella targa dati dell'apparecchio.
- 5) Collegare l'apparecchio ad una presa di corrente con una portata minima di 10 A e munita di una messa a terra efficace.
- 6) **Non dirigere mai il getto di vapore verso prese di corrente o parti sotto tensione: potreste danneggiarle esponendovi a scariche elettriche pericolose.**
- 7) Non dirigere mai il getto di vapore verso l'apparecchio.
- 8) Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- 9) Non passare l'apparecchio sul cavo elettrico, onde evitare di danneggiarne l'isolamento.
- 10) **Prima di accendere la caldaia assicurarsi che il tappo sia ben chiuso e rimuovere eventuali residui d'acqua nella cavità.**
- 11) **Non accendere la caldaia se priva d'acqua. Per aggiungere acqua togliere la spina, attendere circa 15 minuti per evitare emissioni di vapore dal tappo. Porre lo straccio sopra il tappo e svitare lentamente permettendo al vapore residuo di fuoriuscire lentamente.**
- 12) **NON APRIRE IL TAPPO DELLA CALDAIA QUANDO È IN PRESSIONE.**
- 13) **Prima di pulire col vapore oggetti che funzionano a corrente elettrica o apparecchi elettrodomestici (forno elettrico, frigorifero cappa di aspirazione, ecc.) scollegarli dalla rete. Prima di ricollegarli attendere che tutto sia perfettamente asciutto perché residui di acqua potrebbero causare scariche elettriche.**
- 14) Evitare il contatto del vapore con la pelle. L'elevata temperatura può causare serie scottature. Non dirigere mai il getto di vapore verso persone o animali e verso oggetti o superfici non resistenti a tali temperature.
- 15) **Non maneggiare la spina con le mani bagnate.**
- 16) Quando l'apparecchio è in funzione prenderlo dall'apposita maniglia; poiché contiene una caldaia, la sua superficie si riscalda quando viene utilizzato. Le persone affette da particolari patologie di sensibilità al calore devono adoperare particolare cautela nell'utilizzo di questo apparecchio.
- 17) **Accertarsi che l'apparecchio sia sempre in posizione orizzontale quando è in funzione.**
- 18) Non introdurre nessun detergente nella caldaia. Utilizzare esclusivamente acqua.
- 19) **Non lavare l'apparecchio con trielina o con altri solventi. Usare esclusivamente acqua con normali detersivi liquidi.**
- 20) Non chiudere la porta sul cavo, né strofinarlo sugli spigoli. Tenerlo lontano dalle superfici riscaldate.



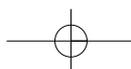


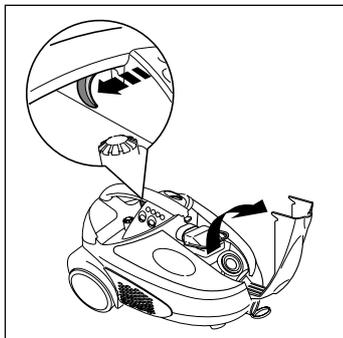
- 21) Non aspirare liquidi infiammabili.
- 22) Evitare di aspirare oggetti duri o taglienti per non danneggiare l'apparecchio.
- 23) Prima di avviare l'apparecchio, assicurarsi che i necessari filtri siano nella loro sede.
- 24) Non usare mai l'apparecchio senza il filtro in poliuretano infilato nel cestello porta galleggiante.
- 25) Inserire sempre acqua nella tanica prima di utilizzare l'apparecchio come aspirapolvere.
- 26) Fare molta attenzione quando si usa l'apparecchio sulle scale.
- 27) Tenere lontano l'apparecchio dalla portata dei bambini o di persone non in grado di utilizzarlo senza controllo.**
- 28) Non mettere in funzione l'apparecchio che sembri difettoso. Rivolgersi al rivenditore o al Centro di Assistenza autorizzato.
- 29) In caso di intervento del limitatore della temperatura di sicurezza, l'apparecchio smette di funzionare. Per rimetterlo in funzione, rivolgersi al centro di assistenza autorizzato.
- 30) Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, gelo, sole, ecc.).
- 31) Al riscaldamento e al raffreddamento della caldaia possono associarsi rumori dovuti a normali dilatazioni dell'acciaio inox con cui essa è realizzata.
- 32) Per le riparazioni rivolgersi al rivenditore o al Centro di Assistenza autorizzato, ciò allo scopo di mantenere inalterata l'efficacia del vostro apparecchio e per conservare la validità della garanzia. Per le stesse ragioni, si consiglia di usare sempre ricambi originali.
- 33) La sostituzione del cavo di alimentazione deve essere eseguita solo da un Centro Assistenza Autorizzato.**

CONSERVATE ACCURATAMENTE QUESTE ISTRUZIONI

La casa produttrice si riserva di apportare modifiche agli apparecchi e alla dotazione degli accessori senza alcun preavviso.

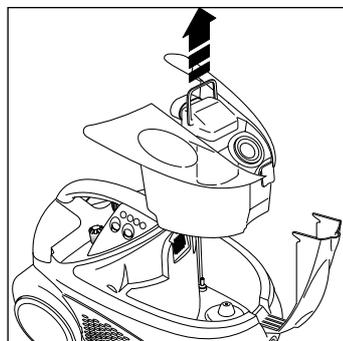
Questo apparecchio è conforme alle norme vigenti in materia di sicurezza elettrica e compatibilità elettromagnetica.



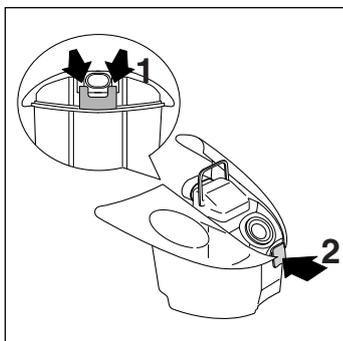


2. Allestimento dell'apparecchio per uso aspirapolvere e aspiraliquidi

Aprire il coperchio anteriore di chiusura agendo sul grilletto (10) posto sotto la maniglia dell'apparecchio.



Rimuovere il gruppo tanica raccogliliquidi/solidi tenendo premuto il grilletto e sollevando la tanica con l'apposita maniglia per estrazione tanica (6).



Rimuovere il coperchio tanica con sistema galleggiante, agendo sugli appositi ganci.

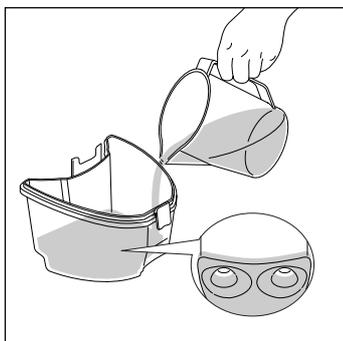
Per la corretta estrazione del coperchio posizionare i pollici all'interno della cavità centrale a contatto con i due bordi sporgenti della tanica.

Fare pressione sui due bordi sporgenti per favorire l'uscita del dente del coperchio dalla sua sede.

Afferrare la maniglia per facilitare l'estrazione del coperchio dal blocco anteriore.

Fare pressione sulla parte inferiore del dispositivo di blocco anteriore, il dente uscirà facilmente dalla sua sede.

E' possibile aiutarsi agendo anche sulla parte superiore dell'aggancio. Sollevare quindi il coperchio e svuotare la tanica.

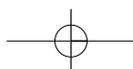


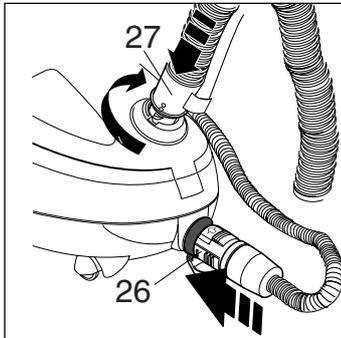
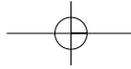
Rimuovere il convogliatore aria/acqua (3) e versare l'acqua nella tanica fino a coprire le due protuberanze situate sulla base della tanica stessa (ca. 800 cc).

Riposizionare il convogliatore nella propria sede, inserire il coperchio tanica premendolo a fondo fino ad agganciarlo, quindi tenendo premuto il grilletto (10) reinserire la tanica.

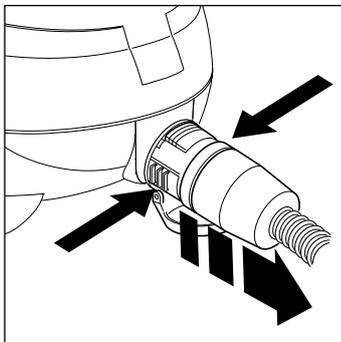
Richiudere il coperchio di chiusura.

N.B.: Per usare l'apparecchio come aspiraliquidi non è necessario mettere l'acqua all'interno della tanica.

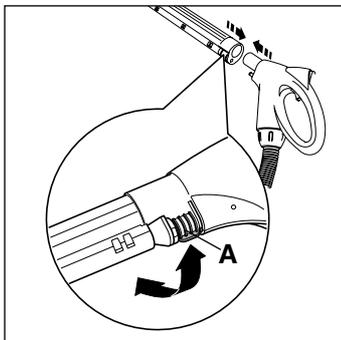




Dotare l'apparecchio del tubo flessibile (28). Inserire l'innesto a baionetta (27) nel foro posto sul coperchio di chiusura (1), premerlo a fondo ruotandolo in senso orario fino a fine corsa. Aprire lo sportellino di sicurezza (14) e inserire lo spinotto (26) nella presa (13) posta nella parte inferiore dell'apparecchio facendo attenzione che la freccia di riferimento disegnata sia rivolta verso l'alto e spingerlo fino a bloccaggio avvenuto.



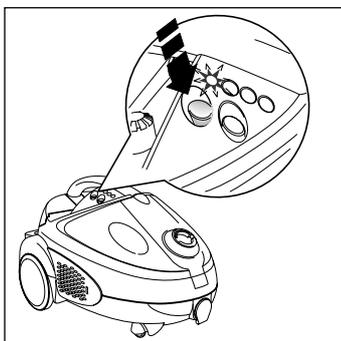
Per sfilarlo premere le alette di bloccaggio laterali e tirare.



Inserire il tubo di prolunga (29) sull'impugnatura del tubo flessibile facendo attenzione che l'innesto dell'impugnatura sia infilato perfettamente all'innesto del tubo di prolunga, spingendolo bene fino in fondo, quindi **bloccarlo ruotando l'apposito anello di bloccaggio (A)**.

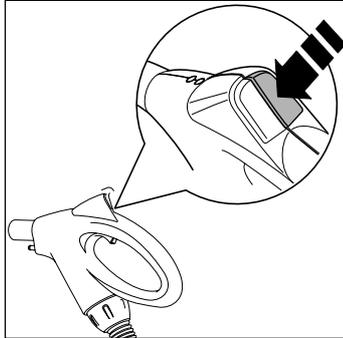
Provare ad estrarre il tubo di prolunga per accertarsi che l'aggancio sia avvenuto perfettamente.

Per inserire il secondo tubo di prolunga o la spazzola, procedere come sopra descritto.

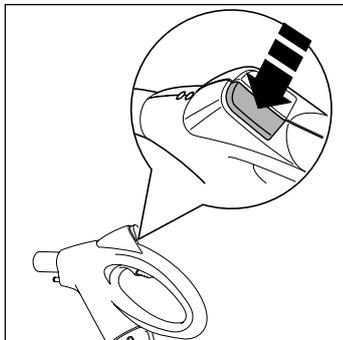


Inserire la spina del cavo elettrico nella presa di corrente, premere il tasto alimentazione (15), si illuminerà la spia (17). A questo punto l'apparecchio è in tensione.





Per attivare la funzione aspirazione premere il pulsante di aspirazione ON/OFF (23) posto sull'impugnatura del tubo flessibile, l'apparecchio raggiungerà la massima potenza di aspirazione. Per disattivare l'aspirazione premere nuovamente il pulsante di aspirazione ON/OFF (23).

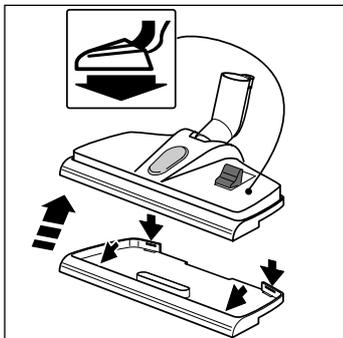


Per diminuire o aumentare la forza aspirante del motore, agire sul pulsante (24) tenendolo premuto fino al raggiungimento della potenza desiderata.

N.B.: Non premere il tasto (16) per alimentare la caldaia quando si usa l'apparecchio solo con la funzione di aspirazione.

Attenzione: nell'aspirazione di liquidi, quando la tanica (2) si sarà riempita di acqua uno speciale dispositivo interromperà l'aspirazione e il motore aumenterà il numero dei giri. A questo punto bisogna spegnere l'apparecchio premendo il tasto (15) alimentazione. Scollegare la spina del cavo di alimentazione e svuotare la tanica. Il dispositivo di cui sopra può intervenire anche quando i filtri (7) e (4) sono esausti, in tal caso rimuoverli e pulirli (vedi cap. 4).

Il dispositivo che interrompe l'aspirazione può intervenire anche quando l'apparecchio subisce degli urti violenti. In tal caso spegnere il motore ed attendere qualche secondo prima di riavviare l'apparecchio.

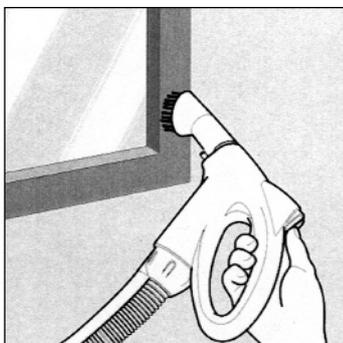


Accessori aspirazione **(la dotazione degli accessori varia a seconda del modello)**

Spazzola multifunzione (30)

Con questa spazzola è possibile aspirare liquidi e polveri. Se l'apparecchio viene utilizzato come aspirapolvere, è consigliabile utilizzare l'apposito telaio (31). Prima di applicare il telaio, fare attenzione che le setole della spazzola siano rientrate; verificare, quindi, che il pedale sia come rappresentato in figura.

Agganciare il telaio alla spazzola facendo attenzione che i 4 punti di aggancio del telaio siano ben inseriti nelle apposite sedi previste.



Bocchetta a pennello (32)

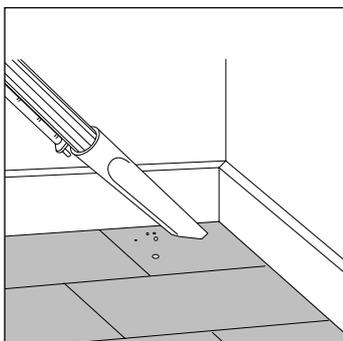
Dotata di snodo per facilitare le operazioni di pulizia, è invece adatta per eliminare la polvere da tappezzerie, mobili, libri, tende, cornici e abiti.



Bocchetta milleusi (33)

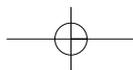
Viene utilizzata per la pulizia di divani, tappezzerie, interni d'auto, tendaggi, ecc.

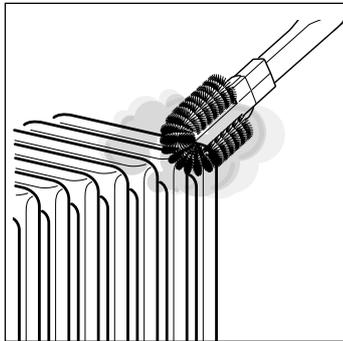
Nel caso di pulizia di tendaggi, se necessario, diminuire l'aspirazione agendo sul pulsante regolazione (24) situato sull'impugnatura dell'apparecchio.



Bocchetta a lancia (34)

Si possono raccogliere briciole, polvere e piccoli detriti ed è ideale ovunque ci sia difficoltà di accesso.

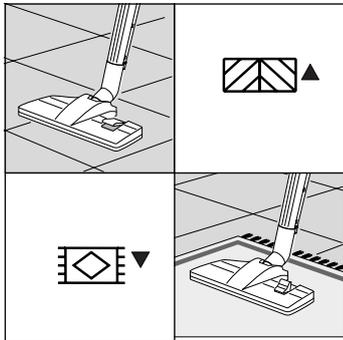




Spazzolino termosifoni (35)

È ideale per aspirare la polvere fra gli elementi dei termosifoni.

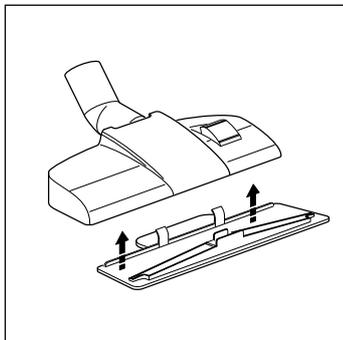
Deve essere applicato alla bocchetta a lancia.



Spazzola tappeti/pavimenti (36)

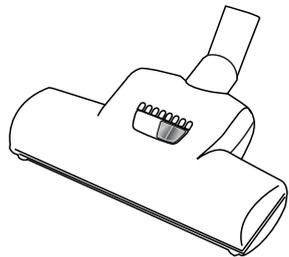
Aspira efficacemente la polvere sia da pavimenti duri sia da tappeti o moquette. Per i pavimenti duri la leva della spazzola deve essere premuta dalla parte del simbolo del pettine (▧▲).

Invece per l'aspirazione dei tappeti e delle moquette la leva dovrà essere premuta dalla parte opposta (◊▼).



Accessorio parquet (37)

Dotato di feltri antigraffio, è ideale per aspirare la polvere dai pavimenti in legno. Applicare l'accessorio alla spazzola tappeti pavimenti come rappresentato in figura.



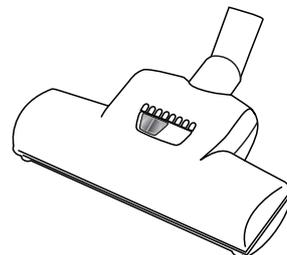
Posizione del selettore per tappeti con pelo alto

Turbo-spazzola (38)

La spazzola rotante si muoverà ad apparecchio acceso con il passaggio dell'aria. Non mettere le dita nella parte sottostante la turbospazzola quando l'apparecchio è in funzione; per l'eventuale pulizia del rullo, procedere a motore spento.

Evitare di passare sopra le frange del tappeto che potrebbero essere danneggiate dal movimento del rullo.

Per tappeti particolarmente delicati, l'uso troppo frequente della turbo-spazzola potrebbe a lungo andare rovinare il tessuto.



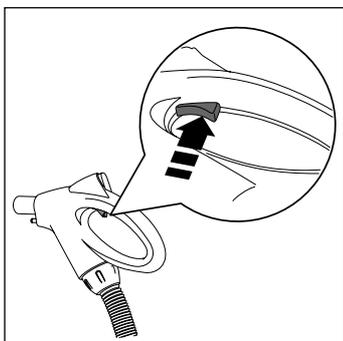
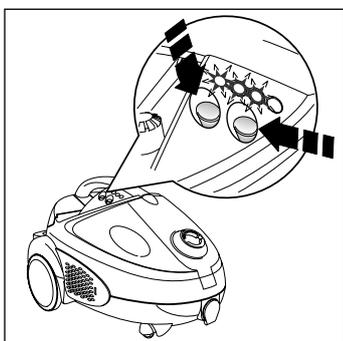
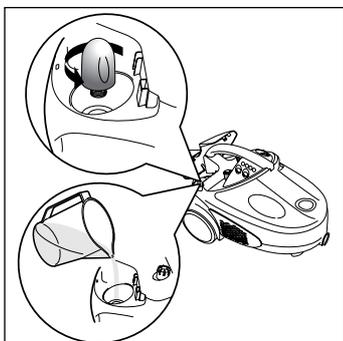
Posizione del selettore per superfici con pelo basso

3. Allestimento dell'apparecchio come pulitore a vapore

Pulitore a vapore ad estrazione

Togliere il coperchio posteriore (11), svitare il tappo della caldaia (12) e riempirla con acqua **senza aggiunta di detersivi** (la particolare configurazione della sede del tappo consente il riempimento della caldaia senza bisogno di imbuto), eliminare eventuali residui d'acqua dalla cavità tappo, rimettere il tappo e il coperchio posteriore.

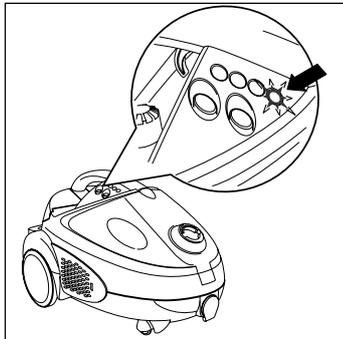
Dotare l'apparecchio del tubo flessibile (28), dei tubi di prolunga (29) e della spazzola (30) seguendo le istruzioni per il montaggio dei tubi e della spazzola riportate nel capitolo 2.



Inserire la spina del cavo elettrico nella presa di corrente. Premere il tasto di alimentazione (15) e alimentazione caldaia (16). A questo punto si illumineranno immediatamente le spie alimentazione (17) e accensione caldaia (18). Quando si illuminerà la spia pronto vapore (19), l'apparecchio sarà pronto per l'uso.

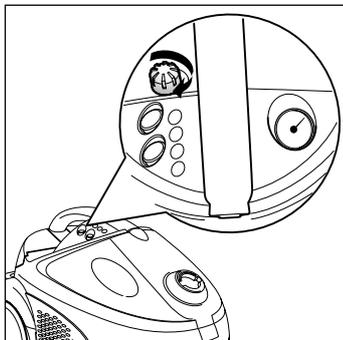
Per erogare vapore tenere premuto il pulsante (25) posto sulla parte inferiore dell'impugnatura del tubo flessibile e rilasciarlo quando si desidera interrompere l'erogazione. Attivare l'**aspirazione premendo il pulsante ON/OFF (23)**, in questo modo l'apparecchio lava e aspira contemporaneamente. In caso di macchie persistenti si consiglia dapprima l'erogazione del vapore e in seguito l'aspirazione. (Vedi paragrafo "Tecnica del lavaggio ad estrazione", pag. 14).

N.B.: Quando si utilizza per la prima volta, l'apparecchio può emanare per alcuni minuti dell'odore dovuto al riscaldamento e conseguente essiccamento dei sigillanti usati nell'assemblaggio della caldaia.



Quando l'acqua contenuta nella caldaia sta per terminare si illuminerà la spia fine acqua (20). Per procedere ad un nuovo riempimento agire come segue: Spegnerne l'apparecchio premendo il tasto alimentazione (15) e la caldaia premendo il tasto (16). **Staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa della corrente.** Attendere 10-15 minuti in modo che l'apparecchio si raffreddi, svitare lentamente il tappo (12) aiutandosi con un panno lasciando sfiatare il vapore residuo. Procedere quindi ad un nuovo riempimento come descritto in precedenza.

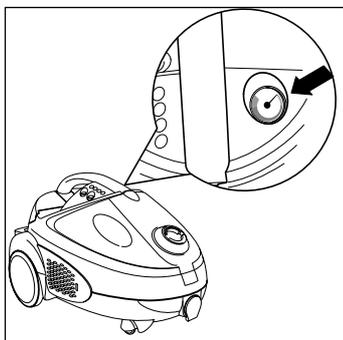
Attenzione! Non svitare mai il tappo con la caldaia in pressione e non farla mai funzionare priva di acqua.



Manopola regolazione vapore (21)

(solo per alcuni modelli)

Permette di regolare la quantità di vapore erogato. All'accensione è consigliabile ruotare la manopola nella posizione di massima erogazione del vapore.

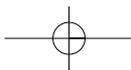


Manometro (22)

(solo per alcuni modelli)

Permette di controllare la pressione nella caldaia. A seconda del modello, il manometro presenta una scala graduata 0-6 bar o dei settori colorati:

- La pressione normale di funzionamento dell'apparecchio è di 3 - 4 bar circa (setto verde).
- Se la pressione si mantiene costantemente superiore a 5bar o prossima allo 0 (setto rosso o setto giallo), è opportuno rivolgersi ad un Centro Assistenza Tecnica autorizzato.

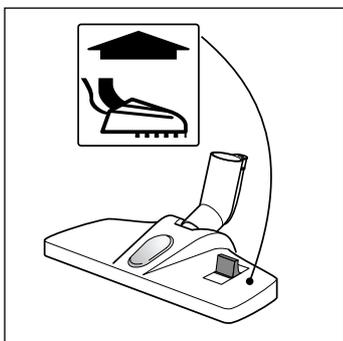


Tecnica del lavaggio ad estrazione

La tecnica del lavaggio ad estrazione è la seguente:

- Si spruzza il getto di vapore sulla superficie da trattare agendo sul pulsante di erogazione (25) e contemporaneamente si aspira azionando il pulsante ON/OFF (23).
- Passare più volte sulla superficie da trattare con la sola azione di aspirazione dopo aver fatto rientrare le setole della spazzola premendo il pedale. Le superfici trattate risulteranno quasi completamente asciutte e lo sporco sarà rimosso.

N.B.: la potenza di aspirazione deve essere al massimo.



Pulitore a vapore non aspirato

Per usare l'apparecchio solo come pulitore a vapore eseguire tutte le operazioni come descritto in precedenza senza però mettere in funzione il sistema aspirante; è quindi necessario non premere il pulsante (24) di aspirazione.

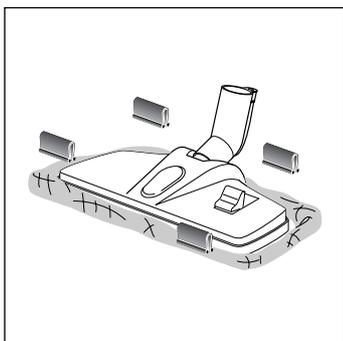
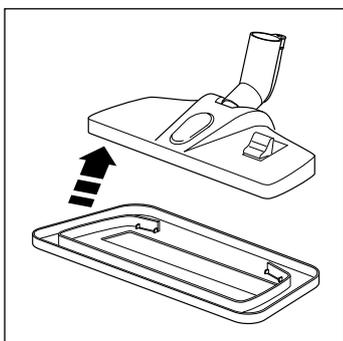
Accessori per lavaggio ad estrazione e vapore

(la dotazione degli accessori varia a seconda del modello)

Spazzola multifunzione (30)

Per usare la spazzola per lavaggio ad estrazione a vapore sui pavimenti duri far ruotare il pedale facendo fuoriuscire le setole. In questo modo è possibile avere un'azione combinata vapore + spazzola, che permetterà una pulizia più accurata.

Raccomandazioni: sconsigliato per pavimenti in cotto trattato o pavimenti lucidati a cera e parquet.



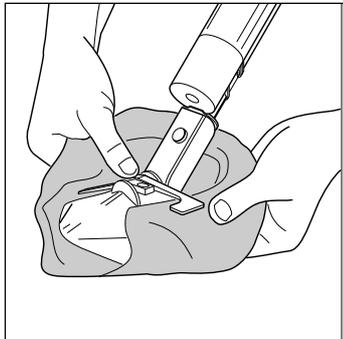
Telaio (40), strofinaccio (41) e clips (39)

Per la pulizia a vapore non aspirato applicare alla spazzola il telaio (40).

Dopo aver applicato il telaio alla spazzola agganciare tramite gli appositi fermagli (39) lo strofinaccio (40).

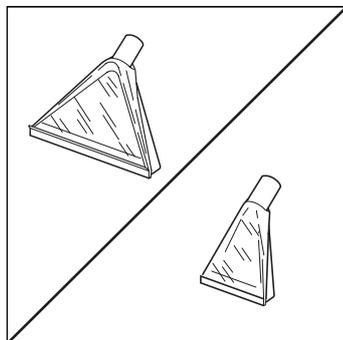
N.B.: questo tipo di pulizia è particolarmente indicato per pavimenti in ceramica.





Spazzola triangolare (50)

Indicata per la pulizia di tapparelle e pareti verticali. È possibile applicare lo strofinaccio con le clips a molla.



Bocchette triangolari (42 e 43)

Si applicano al tubo di prolunga o direttamente all'impugnatura, facendo attenzione che l'innesto sia infilato perfettamente all'innesto dell'impugnatura o del tubo di prolunga, spingendolo bene fino in fondo, quindi **bloccarlo ruotando l'apposito anello di bloccaggio**.

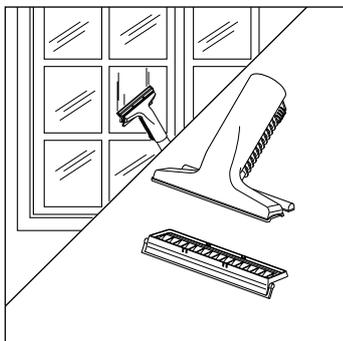
Bocchetta triangolare grande

La bocchetta triangolare grande è indicata per lavare e aspirare liquidi da moquettes e tappeti.

Bocchetta triangolare piccola

La bocchetta triangolare piccola è indicata per lavare ed aspirare liquidi da tappezzerie, divani, mobili, e rivestimenti tessili verticali.

Per evitare di danneggiare i colori e i tessuti delicati è opportuno fare una prova su una parte nascosta del tappeto o tappezzeria da pulire.

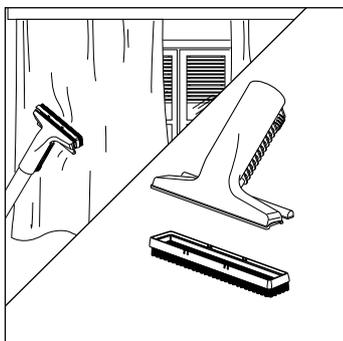


Bocchetta a "T" (44)

Questa bocchetta può essere utilizzata o con l'inserto tergovetro o con l'inserto a setole. Dopo aver applicato l'inserto desiderato, montare la bocchetta a "T" al tubo di prolunga o direttamente all'impugnatura e bloccarlo con l'apposito anello di bloccaggio.

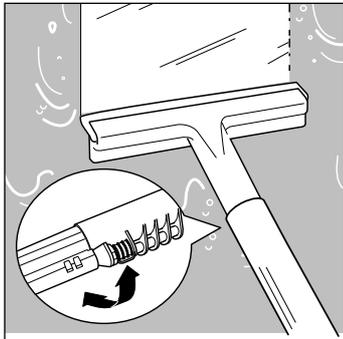
Inserto tergovetro (45)

Ideale per la pulizia di vetri di piccole dimensioni (inglesine, ecc.).



Inserto a setole (46)

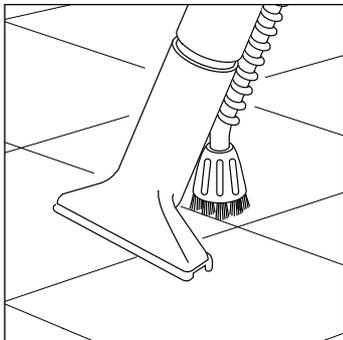
Ideale per ravvivare i tessuti (tendaggi, abiti, tappezzerie, ecc.).



Accessorio tergovetro (47)

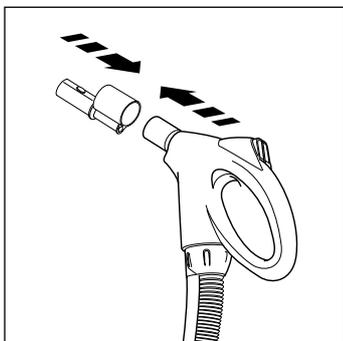
L'accessorio tergovetro costituisce un validissimo strumento per la pulizia delle superfici vetrate. Si applica al tubo di prolunga o direttamente all'impugnatura, facendo attenzione che l'innesto sia infilato perfettamente all'innesto dell'impugnatura o del tubo di prolunga, spingendolo bene fino in fondo, quindi **bloccarlo ruotando l'apposito anello di bloccaggio**. Spruzzare il vapore sulla superficie da lavare. Per asciugare, inclinare l'accessorio in modo che la raclette aderisca perfettamente alla superficie da asciugare.

Raccomandazione: in condizioni di bassa temperatura è consigliabile riscaldare prima le finestre con un debole getto di vapore, onde evitare rotture dovute allo sbalzo di temperatura.



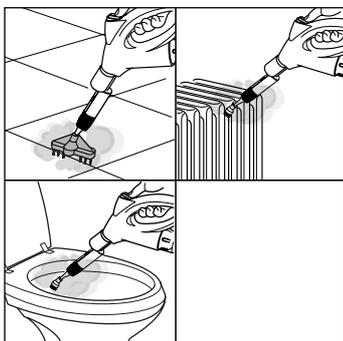
Bocchetta con inserto vapore con spazzolino (48)

Si applica al tubo di prolunga o direttamente all'impugnatura, facendo attenzione che l'innesto sia infilato perfettamente all'innesto dell'impugnatura o del tubo di prolunga, spingendolo bene fino in fondo, quindi **bloccarlo ruotando l'apposito anello di bloccaggio**. Lo spazzolino abbinato al vapore, facilita la rimozione dello sporco dalle fughe delle piastrelle, radiatori, sanitari e in qualsiasi punto di difficile accesso.



Raccordo per accessori vapore (49)

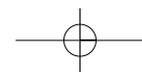
Permette di usare più accessori specifici per la pulizia a vapore e si può applicare direttamente all'impugnatura del tubo flessibile oppure al tubo di prolunga.



Lancia (51) + spazzolini (rotondi 53 ed in linea 52)

Dopo aver applicato l'accessorio lancia, applicare uno degli spazzolini in dotazione. Gli spazzolini sono di colore diverso affinché li possiate utilizzare ognuno sempre per lo stesso impiego (es. rosso per il forno, giallo per i sanitari etc.). Lo spazzolino "setole in linea" è particolarmente indicato per la pulizia delle fughe.

Avvertenza: Dopo aver applicato l'accessorio desiderato, per il funzionamento dell'apparecchio, procedere secondo le indicazioni riportate nel libretto istruzioni.



4. Pulizia e manutenzione dell'apparecchio

Attenzione: Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.

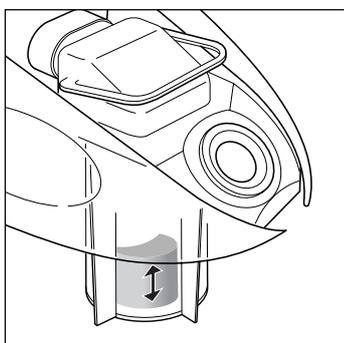
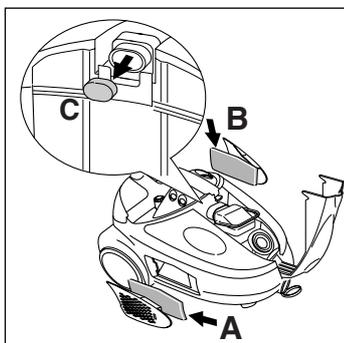
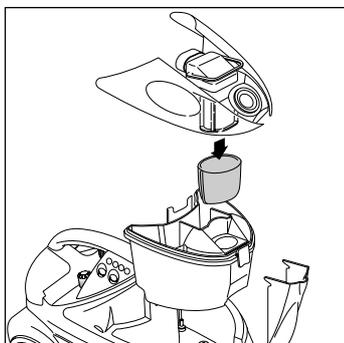
Terminato l'uso dell'apparecchio si consiglia, per una maggiore igiene, di risciacquare gli accessori aspirando dell'acqua pulita. In questo modo si puliranno gli accessori e l'interno del tubo flessibile.

Si raccomanda di svuotare la tanica raccogli-liquidi dopo ogni uso.

Se l'apparecchio non viene utilizzato per lunghi periodi, vi consigliamo di svuotare la caldaia prima di riportarlo.

Dopo aver svuotato e risciacquato la tanica è necessario sfilare il filtro in poliuretano per i liquidi, lavarlo con acqua corrente e farlo asciugare.

Il filtro deve essere conservato asciutto per favorirne la durata.



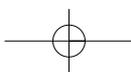
L'aria esausta viene filtrata tramite un **filtro ad alta efficienza (A)** con capacità di trattenimento delle particelle di oltre 3 micron di dimensione. Questo filtro, se sporco, deve essere sostituito.

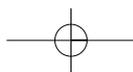
I filtri **B** e **C**, quando sporchi, possono essere lavati, asciugati e quindi reinseriti.

È importante avere i filtri efficienti in quanto garantiscono il buon funzionamento dell'apparecchio.

I filtri sono reperibili presso i Centri Assistenza autorizzata.

Controllare periodicamente che il galleggiante all'interno del cestello sia libero di muoversi, inoltre controllare che il filtro per liquidi (4) e il filtro aria (7) siano sempre presenti e ben disposti nelle loro sedi.





5. Garanzia

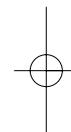
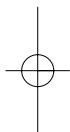
Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica (ed anche per l'acquisto di parti accessori: filtri, accessori) rivolgersi esclusivamente al Vostro rivenditore di Fiducia o direttamente ad un Centro Assistenza Tecnica autorizzato.

La garanzia comprende la sostituzione della parte difettosa e la relativa manodopera.

Si raccomanda l'uso esclusivo di parti di ricambio e parti accessori originali.

Questo per conservare inalterata l'efficienza del Vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia.

La casa produttrice si riserva di apportare modifiche agli apparecchi e alla dotazione degli accessori senza alcun preavviso.



Dati tecnici

Tensione /frequenza	230 V / 50 Hz	
Potenza assorbita motore	nominale	max
	1000 Watt	1200W
Potenza assorbita caldaia	1400 Watt	
Capacità caldaia	1,5 Litri (2 Litri in alcuni modelli)	
Pressione di esercizio	nominale	max
	3.5 bar	3.8 bar
	350 Kpa	380 Kpa
Comandi a bordo macchina	ON/OFF GENERALE ON/OFF CALDAIA	
Segnalatori ottici	Spia luminosa generale Spia luminosa alimentazione caldaia Spia luminosa pronto vapore Spia luminosa fine acqua	
Comandi su impugnatura in bassa tensione di sicurezza	Accensione aspirazione Variazione potenza aspirazione Erogazione vapore	
Sicurezza in aspirazione liquidi	Galleggiante	
Filtrazione in entrata	Water filter con 1.3 lt di acqua MicrofiltroFiltro in rete aisi 304 prefiltro poliuretano filtro poliuretano entrata motore	
Filtrazione in uscita (aria esausta)	filtro HEPA	
Filtrazione aria di raffreddamento motore	filtro poliuretano	
Totale livelli di filtrazione	8 stadi	
Capacità tanica di raccolta estraibile	nominale	max
	2.3 litri	2.7 litri
Avvolgicavo	manuale	
Cavo alimentazione	3x1 lunghezza 6 mt.	
Omologazioni	IMQ	
Peso in funzionamento (senza tubi)	ca. 12 kg	
Dimensioni di ingombro	lunghezza	L = 550
	profondità	P = 370
	altezza	H = 370